# **Your Application**

Seize the opportunity to enhance your skills and further your career.

Apply Today!



- **□** Protege
- **□** Lead Mentor
- **☐** ASL Language Mentor

#### **Contact Information:**

| Name      |   |  |  |
|-----------|---|--|--|
| Address _ |   |  |  |
|           |   |  |  |
| Phone (_  | ) |  |  |
| Fmail     |   |  |  |

#### Send To:

NCDHH Mentor Program Coordinator 1313 Farnam Street Omaha, NE 68102-1836

#### Ask By Email:

Rayni.Kaika@ncdhh.ne.gov





#### Mentoring Interpreters Across Nebraska

Office Hours Monday-Friday 8 a.m. to 5 p.m. Weekends/Holidays CLOSED

#### Grow Your Career Today!

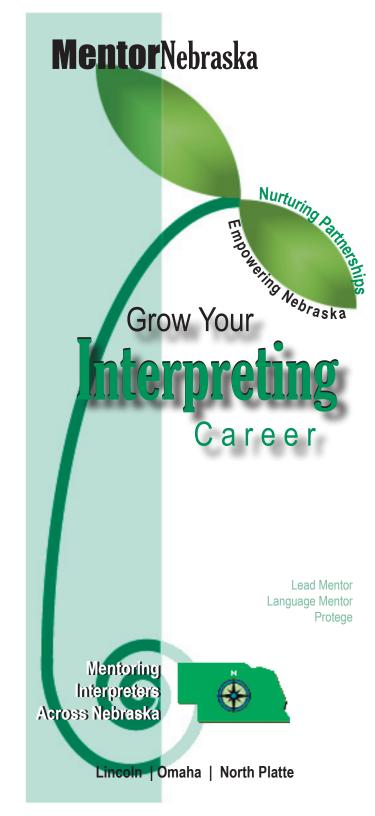
#### Visit a MIAN Representative

NCDHH Mentor Program Office 1313 Farnam on the Mall Omaha, NE 68102-1836

> Call Us 402-595-3991 (V/TTY)

#### Email Us Rayni.Kaika@ncdhh.ne.gov

Visit Us Online 24/7 www.ncdhh.ne.gov/interpreters.html



# **Mentor**Nebraska

**Discover Your Potential** easoned sign language interpreters and deaf individuals are sharing Lead Mentor their vast knowledge with budding interpreters **Protege** across Nebraska in the nation's premiere interpreter mentor **Langauge Mentor** program.

Enjoy the rewards of a blooming career when you learn the secrets and skills held only by the most qualified experts in interpreting.

By joining the *Mentor* Nebraska Interpreter Program, you join the fastest growing pool of interpreters anywhere. This program is ideal for, but not limited to, individuals interested in mastering:

Fingerspelling •

Voicing

Transliterating •

On-the-Job Training

Sign Clarity •

Classifiers

Vocabulary/Word Choice •

Non-Manuals

Culture & Language •

Business Practices

Immersion

Ethics

If you are studying for NIC/RID and EIPA certification, or QAST assessment, there is no better way to increase your chance for success. Get started now!

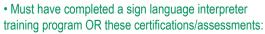
## 3 Incredible Months of Learning

- Submit your application to NCDHH
- If selected, attend MIAN orientation/training
- · Complete 20 hours of mentoring activities
- Complete 10 hours on-the-job training (optional)
- Complete necessary paperwork -- finish in 90 days
- Continued socialization/training opportunities
- Scholarships available for assessment/training

# **Mentor**Nebraska

# Qualifications

#### Protege



• RID • NIC • NAD • QAST

- EIPA certified interpreters will be considered
- Submit application to NCDHH
- Once selected, pay \$75 program fee



#### **Lead Mentor**

- NIC/RID certification (or at least: NAD-4, QAST-4)
- Minimum 5 years work as sign language interpreter
- Currently working 15+ hours/week in interpreting
- Submit application with 2 letters of recommendation
- · Commit to time needed for mentor training/activities



### **Language Mentor**

- Native ASL-user
- Sign Language Proficiency Interview rating of "Advanced" or above (call NCDHH for interview)
- Commit to time needed for mentor training/activities

# Expectations

#### Protege

- Protege training
- Work 20 hours with mentor on specific goals
- Work 10 hours on-the-job (option)
- Work with native sign language users (trained)
- Receive pre- and post-assessments to identify skill level, strengths, and goals (\$300 value)
- Attend inservices/training opportunities

### Mentor

- Mentor training (assess/articulate technical components of interpreting, provide constructive and formative feedback)
- Provide 20 hours of mentoring to protege
- Provide 10 hours on-the-job training (if applicable)
- Paid compensation



# **Mentor**Nebraska

# Sponsors



Nebraska Commission for the Deaf and Hard of Hearing



Nebraska Department of Vocational Rehabilitation



Metropolitan Community College



Midwest Center for Post Secondary Outreach



Nebraska Registry of Interpreters for the Deaf

#### **CEUs**

**NCDHH** is an approved RID CMP sponsor for Continuing **Education Activities.** 

#### Certification



Registry of Interpreters for the Deaf

**Associate Continuing** Education Tracking

#### **Mentor Committee**

Rayni Plaster Kaika, Mentor Program Coordinator, NCDHH

Tanya Wendel, Executive Director, NCDHH

Meghann Cassidy, Representative, NeRID

Carolyn Cool, Interpreter Training Chairperson, IWCC

Judy Gouldsmith, Coordinator of Interpreter Services, MCC

Gretchen Whitney, Interpreter

